





Manuel d'instructions

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Rev. 12/09

Sommaire

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Déballage : Nous vous remercions d'avoir choisi la Comscan LED d'American DJ®. Chaque Comscan LED a été minutieusement testée et expédiée en parfait état de fonctionnement. Veuillez inspecter avec minutie le carton d'emballage et vérifier qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez vous mettre en rapport avec notre service clientèle. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

Introduction: La Comscan LED est un scanner intelligent DMX LED à cinq canaux. La Comscan LED peut fonctionner comme unité en mode autonome ou en configuration maître/esclave. La Comscan LED comprend trois modes de fonctionnement : musical, jeu de lumière et commande DMX. *Pour des résultats optimaux, utilisez du brouillard ou de la fumée à effets spéciaux afin de mieux mettre en valeur les faisceaux projetés.*

Service clientèle : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American Audio.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web www.americandj.eu ou par e-mail à support@americandj.eu

Pour acheter des pièces en ligne, visitez le site web http://parts.americandj.com

Attention ! Pour éviter ou réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, veillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Prudence ! *Cette unité peut occasionner de sévères dommages aux yeux. Évitez impérativement de regarder vers la source de lumière à quelque moment que ce soit !*

Pensez à recycler l'emballage !

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le fonctionnement de cette unité, veuillez lire attentivement les instructions de fonctionnement afin de vous familiariser avec le fonctionnement de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes consignes de sécurité relatives à l'utilisation et l'entretien de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec votre unité pour consultation future.

CARACTÉRISTIQUES

- Protocole compatible DMX-512 (DMX Cinq Canaux)
- Contrôle miroir X/Y
- 3 modes de fonctionnement : musical, jeu de lumière et commande DMX
- Microphone interne
- Affichage numérique pour configuration de l'adresse et des fonctions
- Télécommande UC3 (Non incluse)

PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION

Attention ! Il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de réparer l'unité vous-même, vous pourriez entraîner l'annulation de la garantie constructeur. Si votre unité devait être envoyée en réparation, veuillez vous mettre en rapport avec American DJ®.
American DJ® n'acceptera aucunes responsabilités relatives à des dommages résultant du non-respect des instructions reprises dans ce manuel ou d'une modification non autorisée de l'unité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre propre sécurité veuillez lire et assimilez ce manuel dans sa totalité avant d'essayer ou d'utiliser cette unité !

• Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.

• Veillez à ne pas renverser d'eau ou d'autre liquide dans ou sur l'unité.

• Assurez-vous que l'alimentation électrique locale est adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de l'appareil.

• N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé. N'essayez pas d'ôter ou casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.

• Débranchez l'unité de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.

• N'ôtez en aucun cas le couvercle de l'unité. Aucun composant à l'intérieur de cette unité ne peut être réparé par l'utilisateur.

• N'utilisez jamais l'unité si son couvercle est ôté.

• N'utilisez jamais l'unité avec un module gradateur.

• Assurez-vous de monter l'unité dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous de bien laisser un espace de 6" (15 cm) entre l'unité et le mur.

• N'essayez pas d'utiliser l'unité si elle est endommagée.

• Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.

• Lors de longues périodes de non utilisation de l'unité, veillez à la déconnecter de l'alimentation principale.

• Veillez à monter l'unité sur un support stable et sécurisé.

• Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.

• Entretien : L'unité doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant. Voir page 11 pour détails.

• Chaleur : L'unité doit être placée loin des sources de chaleur telles que radiateurs, ventilation à air chaud, cuisinière, ou autre appareil ménager produisant de la chaleur (y compris les amplis).

• Cette unité ne doit être réparée que par du personnel qualifié quand :

A. des objets ou des liquides sont tombés ou ont été renversés sur l'unité ;

B. l'unité a été exposée à la pluie ou à l'eau ;

C. l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou montre des signes de fonctionnement anormal.

CONFIGURATION

Alimentation : La Comscan LED d'American DJ® est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branché où que ce soit. Assurez-vous également d'utiliser uniquement le câble d'alimentation CEI fournit avec l'unité.

DMX-512 : DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé par la majorité des fabricants d'équipement de lumière et de jeux d'orgues, comme moyen de communication entre appareils et jeu d'orgues intelligents. Un jeu d'orgues DMX envoie des instructions DMX au format data (données) du jeu d'orgues à l'appareil. Les data DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via

terminaux XLR (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT » situés sur tous les appareils DMX (la majorité des jeux d'orgues ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

Chaînage DMX : Le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule commande, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA, essayez au possible d'utiliser le chaînage par câble le plus court. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse 1 à une unité, le jeu d'orgues DMX sait qu'il doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.

Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX et maître/esclave) : La Comscan LED peut être contrôlée par protocole DMX-512. La Comscan LED est une unité DMX à 5 canaux. L'adresse DMX est définie électroniquement en utilisant les boutons de réglages situés à l'arrière de l'unité. Votre unité et votre jeu d'orgues DMX requièrent un câble DATA 110 Ohm homologué DMX-512 pour entrée et sortie de DATA (figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable. Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez tous les revendeurs d'éclairage professionnel.) Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité. Rappelez-vous que les câble DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.



Figure 1

Remarque : Assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Reliez le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.



Figure 2

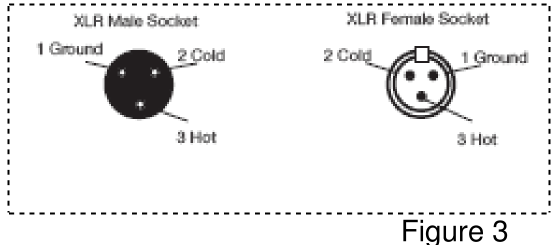


Figure 3

Configuration broches XLR
Broche 1 = Terre
Broche 2 = Data Compliment (signal -)
Broche 3 = Data True (signal +)

Remarque spéciale : Terminaison de ligne. Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d'¼ W 90-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur mâle XLR

(DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. Utiliser un bouchon de câble (Référence de composant ADJ Z-DMX/T) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



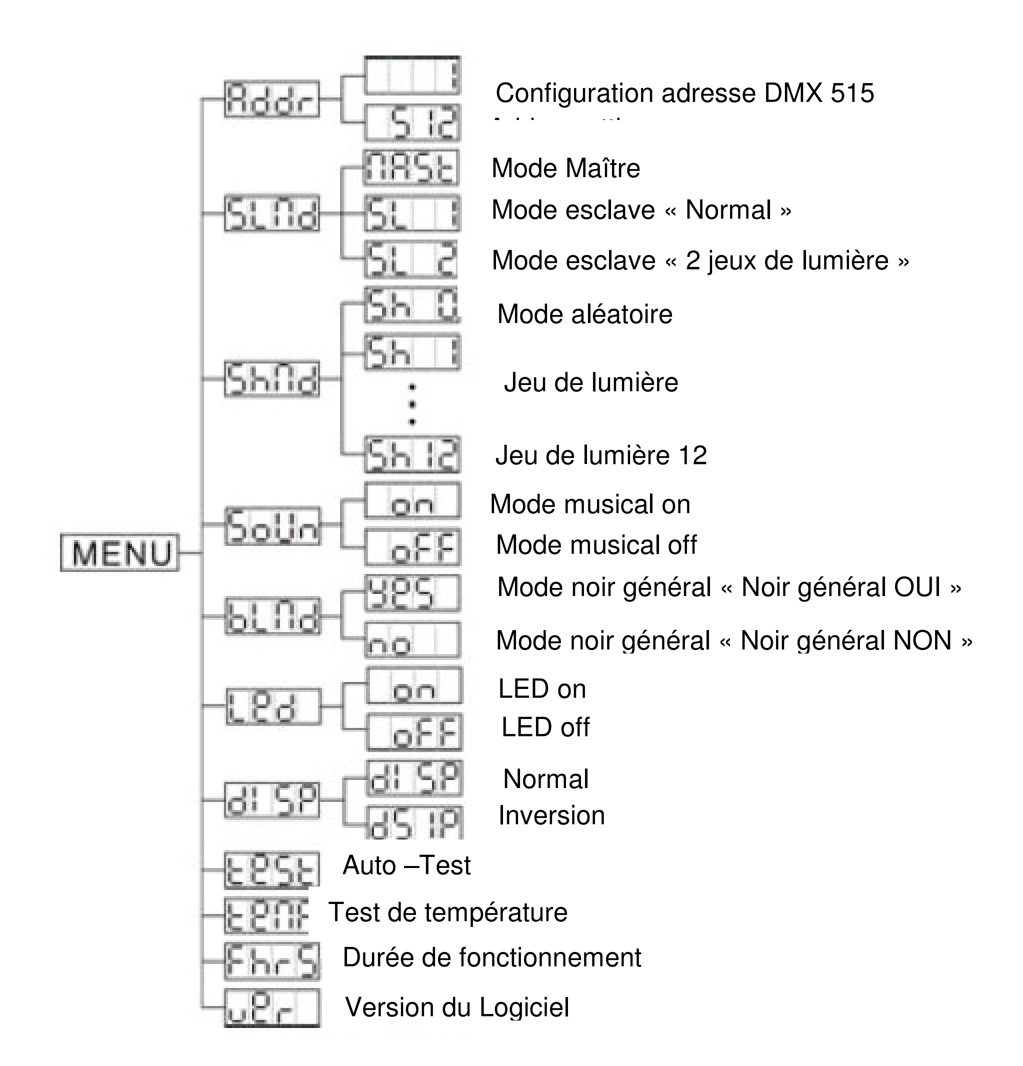
Le bouchon réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm ¼ W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX +) de la dernière unité

Figure 4

Connecteurs DMX XLR 5 broches. Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	XLR 3 broches femelle (sortie)	XLR 5 broches mâle (entrée)
Terre / Blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisé		Broche 4- Non utilisé
Non utilisé		Broche 5 - Non utilisé

MENU SYSTÈME



Lorsque vous effectuez des réglages, vous pouvez presser sur ENTER pour confirmer la configuration ou vous pouvez attendre 8 secondes pour que s'effectue la configuration automatique. Pour sortir sans effectuer aucune modification, pressez le bouton MENU.

ADDR - **Configuration adresse DMX**

1. Pressez le bouton MENU, UP, ou DOWN jusqu'à ce que s'affiche « ADDR » puis pressez ENTER.
2. L'adresse actuelle est désormais affichée et clignote. Pressez les boutons UP ou DOWN pour trouver l'adresse désirée. Pressez ENTER pour configurer l'adresse DMX désirée.

SLMD - **Cette fonction vous permet de configurer une unité en maître ou esclave en configuration maître/esclave**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SLMD », puis pressez ENTER. S'affichera alors soit « MAST, soit « SL 1 » soit « SL 2 ».
2. Pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre le paramètre désiré puis pressez ENTER pour confirmer.

À noter : En configuration maître/esclave, vous pouvez définir une unité en maître et l'unité suivante en « SL 2 », les unités fonctionneront dès lors en opposition de phase.

SHND: SH 0 - 12 - SH 0 - 12 - Mode jeu de lumière 0 - 12 (Programme fondu et programmes prédéfinis d'usine). **Pour que le mode lecture fonctionne, assurez-vous que le mode musical soit désactivé.**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « ShNd », puis pressez ENTER.
2..« Sh X » s'affichera alors, « X » représentant un nombre entre 0-12. Les programmes 1-12 sont les programmes prédéfinis en usine, alors que « Sh 0 » représente le mode aléatoire. Pressez les boutons UP ou DOWN pour trouver le jeu désiré, pressez ENTER puis ensuite pressez et maintenez enfoncé le bouton MENU pendant au moins 3 secondes pour confirmer

SOUN – **Mode musical.**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SOUN », puis pressez ENTER.
2. L'écran indiquera alors « ON » ou « OFF ». Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour sélectionner "ON" pour activer le mode musical, ou "OFF" pour le désactiver.
3. Presser le bouton ENTER pour confirmer.

BLND – **Mode Noir Général ou mode Veille.**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « BLND », puis pressez ENTER. S'affichera alors « YES » ou « NO ».
2. Pour activer le mode noir général pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que s'affiche « Yes », puis pressez ENTER pour confirmer. L'unité se trouve alors en mode noir général. Pour désactiver ce mode cliquer sur « No » puis sur ENTER.

LED - **Cette fonction vous permet de mettre en veille l'affichage après 10 secondes.**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « LED », puis pressez ENTER.
2. S'affichera alors « ON » ou « OFF ». ». Pressez les boutons UP ou DOWN pour sélectionner « ON » pour que l'affichage LED reste allumé ou « OFF » pour qu'il se mette en veille après 10 secondes.
3. Pressez le bouton ENTER pour confirmer

DISP - Cette fonction fait basculer l'affichage LED à 180º.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « DISP », puis pressez ENTER.
2. Pressez le bouton ENTER pour faire basculer l'affichage. Pressez le bouton ENTER pour le refaire basculer. Appuyez sur le bouton ENTER quand vous avez obtenu la configuration désirée.

TEST - Cette fonction exécutera un programme d'auto test

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « TEST » puis pressez ENTER.
2. L'unité exécutera alors l'auto test.

TEMP – Cette fonction vous permet de vérifier la température de votre unité.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « TEMP », puis pressez ENTER.
2. La température de votre unité s'affichera alors. Appuyez sur le bouton MENU pour sortir.

FHRS - Cette fonction vous permet d'afficher la durée de fonctionnement de l'unité.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « FHRS » puis pressez ENTER.
2. L'écran indiquera la durée de fonctionnement de l'unité. Appuyez sur MENU pour sortir.

VER - Cette fonction vous permet d'afficher la version logicielle de cette unité.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « VER », puis pressez le bouton ENTER
2. La version du logiciel s'affichera alors. Pressez le bouton MENU pour sortir de cette fonction.

FONCTIONNEMENT

Modes de fonctionnement : *La Comscan LED peut fonctionner selon trois modes différents. Dans chaque mode, l'unité peut fonctionner en mode autonome ou en configuration maître/esclave. La section suivante détaillera les différents modes de fonctionnement.*

• Mode musical :

L'unité réagit au son, en mode chenillard à travers les programmes prédéfinis.

• Mode jeu de lumière :

Choisissez parmi 1 des 12 shows à exécuter.

• Mode commande DMX :

Cette fonction permettra de commander chaque caractéristique individuelle des unités avec un jeu d'orgue DMX-512 standard tel que le Show Designer™ d'Elation®.

Fonctionnement maître/esclave : Cette fonction vous permet de chaîner jusqu'à 16 unités ensemble et de les faire fonctionner sans jeu d'orgues. En fonctionnement maître-esclave, une unité agira comme unité commandante et les autres réagiront à ses programmes. N'importe quelle unité peut être maître ou esclave.

1. Grâce à des câbles standard XLR pour microphone, chaînez des unités l'une avec l'autre via le connecteur XLR à l'arrière des unités. Rappelez-vous que le connecteur mâle XLR correspond à l'entrée et la femelle est la sortie. La première unité de la chaîne (la maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle ; la dernière de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle. Pour de plus grandes longueurs de câble, utilisez une terminaison sur la dernière unité.
2. Sur l'unité maître, trouvez le jeu de lumière désiré ou choisissez le mode musical et configurez ce jeu de lumière en appuyant sur le bouton ENTER.
3. Sur les unités esclaves, pressez à plusieurs reprises sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SLND », puis appuyez sur ENTER.
4. Les unités esclaves suivront alors l'unité maître.

Jeu d'orgues DMX universel : Cette fonction vous permet d'utiliser un jeu d'orgues universel DMX-512 d'Elation® pour commander les chenillards et les motifs, le gradateur et le stroboscope. Un jeu d'orgues DMX vous permet de créer des programmes uniques répondant parfaitement à vos besoins.

1. *La Comscan LED* est une unité à mode 4 ou 9 canaux DMX. Voir pages 10-11 pour une description détaillée des valeurs et caractéristiques DMX.
2. Pour commander votre unité en mode DMX, suivez les spécifications de configuration fournies avec votre jeu d'orgues DMX.
3. Utilisez les faders de votre jeu d'orgues pour commander les différentes caractéristiques DMX de votre unité.
4. De cette manière, vous pourrez créer vos propres programmes.
5. Suivez les instructions en page 7 pour définir les adresses DMX
6. Pour de grandes longueurs de câble (plus de 30 mètres), utilisez une terminaison sur la dernière unité.
7. Pour plus d'informations sur le fonctionnement en mode DMX, reportez-vous au manuel fourni avec votre jeu d'orgues DMX.

Mode musical : Ce mode permet à une unité unique ou plusieurs unités en chaîne de fonctionner selon le rythme de la musique.

1. Pressez à plusieurs reprises sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SOUN », puis appuyez sur ENTER.
2. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que s'affiche « ON » puis appuyez sur ENTER.
3. La *commande UC3* en option (non incluse) peut être utilisée pour commander différentes fonctions, y compris la fonction noir général.

Mode jeu de lumière : Vous pouvez dans ce mode décider d'exécuter l'un des 10 programmes.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « SHND » puis pressez ENTER.

FONCTIONNEMENT (suite)

2. Pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que vous trouviez le jeu désiré puis pressez ENTER, ensuite appuyez et maintenez enfoncé le bouton MENU pour confirmer. Voir page 8 pour plus d'informations.
3. La *commande UC3* en option (non incluse) peut être utilisée pour commander différentes fonctions, y compris la fonction noir général.

COMMANDE UC3

Noir général	Unité en noir général		
Fonction	1. Stroboscope synchrone 2. Stroboscope 2 lumières 3. Stroboscope Musical	Sélection du jeu (Show 0 à 12)	Sélection du Gobo (ouverture 8+)
Mode	Stroboscope Musical (LED OFF)	Chenillard (LED ON)	Gobo (LED clignotante)

CARACTÉRISTIQUES ET VALEURS DMX

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	PANORAMIQUE
2	0 - 255	INCLINAISON
3		STROBOSCOPE
	0 – 7	NOIR GÉNÉRAL
	8 – 15	OUVERTURE
	16 - 131	STROBOSCOPE LENT – RAPIDE
	132 – 139	OUVERTURE
	140 – 181	OUVERTURE LENTE - FERMETURE RAPIDE
	182 – 189	OUVERTURE
	190 – 231	OUVERTURE RAPIDE – FERMETURE LENTE
	232 – 239	OUVERTURE
	240 – 247	STROBOSCOPE ALÉATOIRE
	248 - 255	OUVERTURE
4		ROUE DE GOBO
	0 – 7	OUVERTURE
	8 – 14	GOBO 1
	15 – 21	GOBO 2
	22 – 28	GOBO 3
	29 – 25	GOBO 4
	36 – 42	GOBO 5
	43 – 49	GOBO 6
	50 – 56	GOBO 7
	57 – 63	GOBO 8
	64 – 71	OUVERTURE SHAKE
	72 – 78	GOBO 1 SHAKE
	79 – 85	GOBO 2 SHAKE
	86 – 92	GOBO 3 SHAKE
	93 – 99	GOBO 4 SHAKE
	100 – 106	GOBO 5 SHAKE
	107 – 113	GOBO 6 SHAKE
	114 – 120	GOBO 7 SHAKE
	121 – 127	GOBO 8 SHAKE
	128 - 255	ROTATION DE LA ROUE DE GOBO LENTE - RAPIDE
5	0 - 255	GRADATEUR MASTER 0% - 100%

REMPLACEMENT DU FUSIBLE

Localisez puis débranchez le cordon d'alimentation de l'unité. Une fois le cordon débranché, retirez le porte-fusible situé dans/sous la prise. Insérez un tournevis à tête plate dans la prise et extrayez délicatement le porte-fusible. Ôtez le fusible obsolète et remplacez-le par un nouveau. Le porte-fusible comporte un support intégré pour un fusible de remplacement, assurez-vous de ne pas confondre le fusible de remplacement avec le fusible actif.

ENTRETIEN

Nettoyage de l'unité : En raison des résidus de brouillard, de fumée et de poussière, un nettoyage régulier des lentilles internes et externes doit être effectué afin d'optimiser le rendu de lumière. La fréquence de nettoyage dépend de l'endroit où se situe et fonctionne l'unité (par exemple, fumée, résidus de brouillard, poussière et condensation). En cas d'utilisation intensive en club, nous recommandons un nettoyage mensuel. Un nettoyage fréquent assure la longévité de l'unité et un rendu clair et précis.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Utilisez une brosse pour nettoyer les grilles de ventilation et celles du ventilateur.
3. Nettoyez les lentilles optiques externes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 20 jours.
4. Nettoyez les lentilles optiques internes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 30-60 jours.
5. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

DÉPANNAGE

Dépannage : Vous retrouvez ci-après certains problèmes récurrents et leurs solutions.

Aucune sortie de lumière de l'unité :

1. Assurez-vous que vous avez branché votre unité à une prise murale standard 120 V.
2. Assurez-vous que le fusible externe n'a pas sauté. Le fusible se situe sur le panneau arrière de l'unité.
3. Assurez-vous que le porte-fusible est entièrement et correctement placé.

L'unité ne répond pas au son :

1. Les basses fréquences (basses) devraient entraîner la réaction au son de l'unité. Tapotez sur le microphone, les sons sourds ou aigus peuvent ne pas activer l'unité.

SPÉCIFICITÉS

Modèle:	**Comscan LED**
Voltage:	100 ~ 240 V 50 Hz/60 Hz “Détection automatique”
LED:	LED 1 X 10 Watt
Consommation électrique:	30 W
Dimensions:	13.5”(L) x 6.25”(l) x 8”(H) 344 x 160x 200 mm
Poids:	8 Lbs. / 3.6 kg.
Angle des faisceaux:	13 Degrés
Panoramique:	166 Degrés (DMX); 104 Degrés (Mode Musical)
Inclinaison:	54 Degrés (DMX); 40 Degrés (Mode Musical)
Gobos/Couleurs:	Spot 8 +
Fusible :	2 Amp
Cycle de refroidissement :	Aucun
DMX:	5 Canaux DMX
Mode musical:	Oui
Position de fonctionnement	Toute position sure et sécurisée

Détection automatique du voltage : *Cette unité est dotée d’un ballast électronique détectant automatiquement le voltage une fois l’unité branchée.*

À noter : *Les propriétés et améliorations dans la conception de cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à changement sans notice écrite préalable.*

.

ROHS ET DEEE

Cher client,

RoHS – Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne à adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu